

Lea en esta  
**edición**

# ELSEVIER

América Latina

## News

Editorial

Nuevo Gerente Regional de Ventas para América del Sur

El poder de los probióticos para la salud bucal en *Archives of Oral Biology*, de SciVerse ScienceDirect

Nueva metodología basada en los datos de SciVerse Scopus analiza la "circulación de cerebros"

Libros de texto en SciVerse ScienceDirect: oportunidades iguales para todos; éxito para la institución

"Power to the Librarian", online y con estudios de casos globales

"El Programa de Investigación Bibliométrica de Elsevier" estimula nuevos estudios

Elsevier se adjudica el "PROSE Awards 2011" por productos, servicios y libros

Nuevos lanzamientos de SciVal: Identificación de Revisores y Análisis de Portfolios

Entrevista:  
Mario Neto Borges,  
presidente de la Fapemig.



**Biggerbrains.com**

Innovación y contenido para  
jóvenes investigadores

editorial

# Nuevo Gerente Regional de Ventas para América del Sur

¡Sus sugerencias son bienvenidas!  
Envíe a: [elseviernews@elsevier.com.br](mailto:elseviernews@elsevier.com.br)

Estimados colegas de la comunidad científica,

¡La primera Elsevier News de 2012 está repleta de novedades!

Ahora, los [libros de texto en SciVerse ScienceDirect](#) pueden ser ofrecidos por las bibliotecas a los alumnos de sus instituciones. Los jóvenes investigadores también son objeto de otra iniciativa pionera de Elsevier: el sitio [biggerbrains.com](http://biggerbrains.com), una fuente de grandes ideas (y entrevistas) sobre los pilares de una carrera en investigación científica.

El [Programa de Investigación Bibliométrica de Elsevier](#), como el propio nombre lo indica, tiene por objetivo estimular nuevas investigaciones en esta área; y el sitio [powertothelibrarian.com](http://powertothelibrarian.com) facilita el intercambio de información entre los profesionales de la información a partir de estudios de casos de éxito. Las agencias de financiación tienen nuevos aliados en el SciVal: los lanzamientos de las herramientas: [Identificación de revisores](#) y [Análisis de portfolios](#).

Aprovecho la ocasión para comunicar que, como nuevo Gerente Regional de Ventas de Elsevier S&T - América del Sur, tengo la misión de continuar apoyando a los investigadores de la región y el objetivo de redoblar esfuerzos para elevar aun más la calidad de nuestros servicios.

Desde ya, ¡les agradezco a todos!



¡Les deseo una excelente lectura!

Ezequiel Farré  
Gerente Regional de Ventas  
Elsevier S&T - América del Sur

# Biggerbrains.com

## innovación y contenido para jóvenes investigadores

Conocer la realidad del mercado y enfrentar el desafío de investigar en un universo de información creciente; ser persistente y competitivo; saber escribir y publicar artículos relevantes, planificar y alimentar una red de colaboraciones y, además, entender las políticas de financiación, las oportunidades y las herramientas disponibles. Las características necesarias para ser un investigador prometedor no son pocas.

Consciente de los grandes desafíos que los jóvenes investigadores y aspirantes a la carrera enfrentan, Elsevier reunió grandes ideas sobre los pilares de una carrera en investigación científica en el sitio web [www.biggerbrains.com](http://www.biggerbrains.com). Innovadora en la forma, la página tiene una serie de videos de entrevistas con editores jefes de publicaciones científicas.

continúe leyendo ▲



“ En este ambiente académico altamente competitivo, cuanto más información, orientación y asistencia tenga el joven investigador, más pronto sabrá cuál dirección tomar”

Para hablar sobre “Una carrera en la investigación académica: una perspectiva sobre la investigación y descubrimiento”, el sitio web presenta al Prof. Mark van Loosdrecht, de la Universidad de Tecnología Delft, en Holanda y editor jefe de la revista científica *Water Research*, de la Asociación Internacional del Agua (IWA, por su sigla en inglés).

En “Una perspectiva sobre cómo escribir y publicar” la entrevista es con el Prof. Dr. Guido Kroemer, de la Facultad de Medicina de la Universidad de París Descartes y editor jefe de la publicación *Biochemical and Biophysical Research Communications*.

El editor jefe de *Materials Letters*, Prof. Aldo Boccaccini de la Universidad Erlanger-Nuremberg, Alemania, habla acerca de “Una perspectiva sobre el networking académico”. Por último, el científico jefe del Instituto Madrid para Estudios Avanzados y editor jefe de la revista *Pharmacological Research*, el Prof. Francesco Visioli, presenta “Una perspectiva sobre financiación”.



### Planificar es la receta para el éxito

El sitio web ofrece también la descarga del libro Cómo trazar un camino para una carrera exitosa en investigación, escrito por el Prof. Alan Johnson y usado en muchos talleres en todo el mundo. La publicación comprende una serie de informaciones que cubren desde la planificación de la carrera hasta la elaboración de una solicitud de beca de estudio, pasando por la selección de un área de investigación y de un orientador.

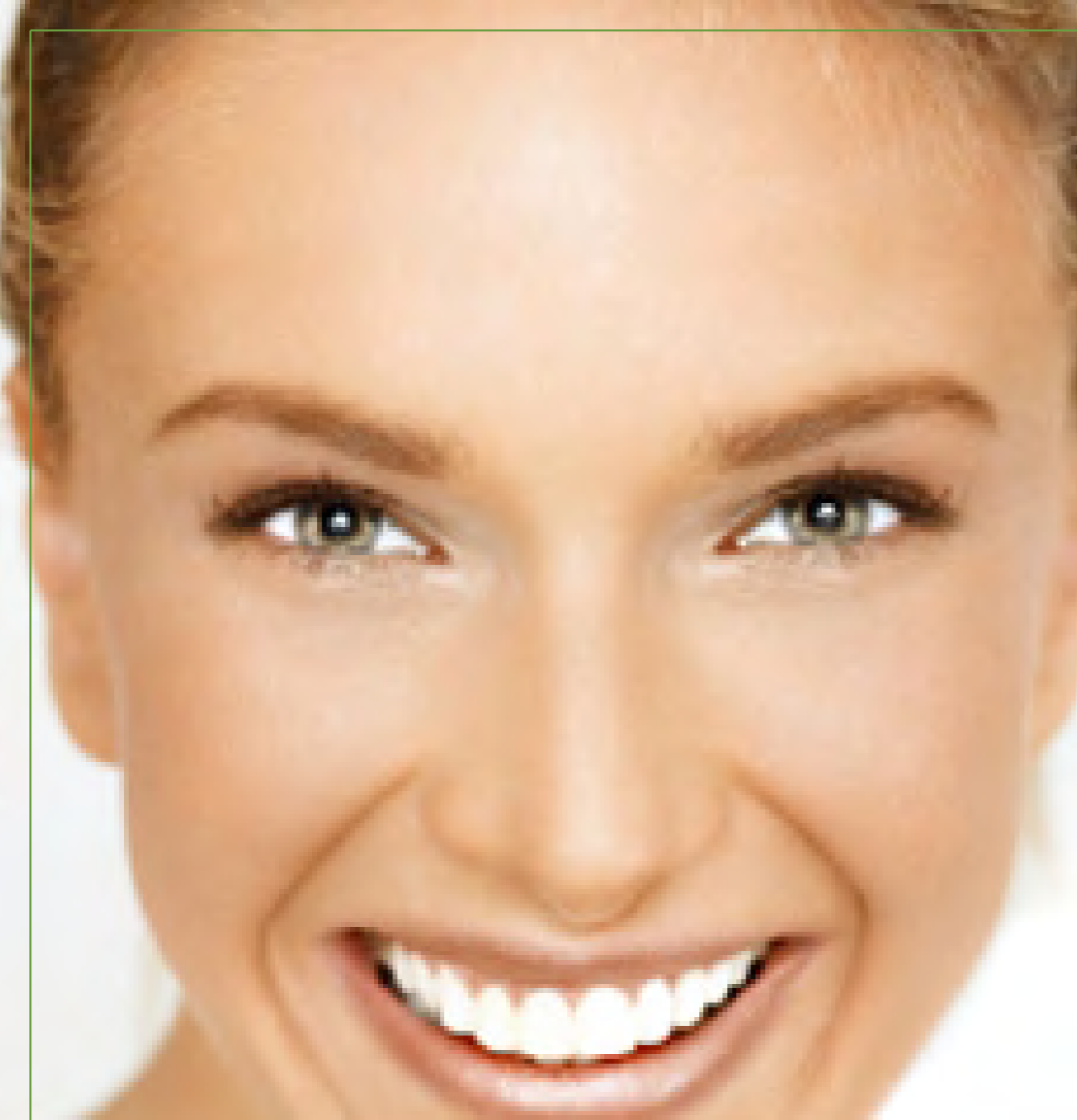
El autor del libro también concedió una entrevista en video para el sitio

web [www.biggerbrains.com](http://www.biggerbrains.com): “En este ambiente académico altamente competitivo, cuanto más información, orientación y asistencia tenga el joven investigador, más pronto sabrá cuál dirección tomar”, afirma Johnson.

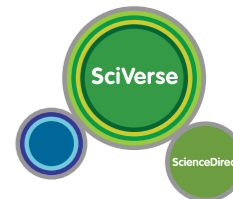
El sitio web también ofrece la posibilidad de “registrarse” para recibir alertas sobre oportunidades de empleo en su área de conocimiento.

Como corolario de este lanzamiento, un iPad 2 puede ser suyo, en el juego de Biggerbrains. Los sorteos se llevarán a cabo en los meses de Abril, Mayo y Junio.

# BIGGERBRAINS™



# El poder de los probióticos para la salud bucal en *Archives of Oral Biology*, de SciVerse ScienceDirect



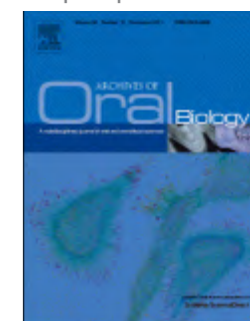
Los investigadores españoles de la Universidad Internacional de Cataluña y del Departamento de Periodoncia de AB-BIOTICS S.A. han realizado nuevos descubrimientos sobre los beneficios de los probióticos para la salud bucal. Los probióticos son bacterias vivas procedentes del cuerpo humano que pueden estar presentes en alimentos, bebidas y suplementos.

El objetivo del estudio, publicado en *Archives of Oral Biology* y [a disposición para los suscriptores de SciVerse ScienceDirect](#), fue realizar una selección de bacterias lácticas, de acuerdo con las directrices internacionales de evaluación de probióticos, para escoger estirpes candidatas a la prevención de enfermedades orales. Al fin y al cabo, los probióticos ya se han mostrado eficaces en la prevención de caries pero su efecto en la mejora de enfermedades bucales, como gingivitis, periodontitis y halitosis, ha sido menos estudiado. Además de ello, el estudio contribuye a la búsqueda de productos que sustituyan a los

antibióticos, extensivamente utilizados en el combate de las enfermedades bucales, pero que provocan crecientes resistencias en el organismo.

Para demostrar la funcionalidad de los probióticos, los investigadores aislaron bacterias de ácido láctico de niños saludables de hasta diez años de edad y sometieron las bacterias a varios ensayos *in vitro*. Los resultados probaron que la mayoría de las nuevas estirpes aisladas parecen ser resistentes a las condiciones de la vía oral, tienen gran capacidad de agregación y alta actividad antagonista contra patógenos orales; se adhieren bien a los tejidos y no presentan resistencia a los antibióticos.

La conclusión es que estas bacterias de ácido láctico presentan propiedades prometedoras para ser utilizadas como probióticos potenciales en la mejora de la salud bucal.



▲ [Artículo completo para los clientes SciVerse ScienceDirect.](#)

# Nueva metodología basada en los datos de **SciVerse Scopus** analiza la “**circulación de cerebros**”



El concepto de “fuga de cerebros” cambió de significado y de complejidad con el paso de los años. El cuadro teórico alrededor de la movilidad y la migración científica se tornó suficientemente desarrollado para exigir que se acuñe un nuevo término: “circulación de cerebros”.

De acuerdo con este concepto, las naciones no son consideradas vencedoras o perdedoras, sino lugares en un sistema dinámico de flujos de capital humano. En este sistema, los

países pueden acumular beneficios para su capacidad científica nacional a través de los efectos de la diáspora (en la que el conocimiento, las habilidades y las redes profesionales establecidas por investigadores emigrantes se comparten con nuevos colegas) y el retorno (los investigadores que emigraron regresan al país de origen después de un período de trabajo en el extranjero, trayendo las experiencias adquiridas). Tales efectos beneficios son intangibles y, como tal, son difíciles de cuantificar.

Recientemente, durante la elaboración del informe “Desempeño Comparativo Internacional de la Base de Investigación del Reino Unido: 2011” - encomendado por el Departamento de Negocios, Innovación y Habilidades del país - surgió una nueva forma de ver la movilidad de los investigadores. A partir de la base de datos SciVerse Scopus, se elaboró un mapa conceptual de los stocks y flujos del capital humano en el Reino Unido durante el período de 15 años, de 1996 a 2000.

El abordaje presentado en el informe, que usa de materia prima la información de perfiles de autores de SciVerse Scopus, obtuvo el historial de afiliaciones de un autor registrado en sus publicaciones y lo atribuyó a las clases de movilidad definidas por el tipo y duración de los movimientos observados.

Antes de construir el mapa, sin embargo, fue necesario resolver

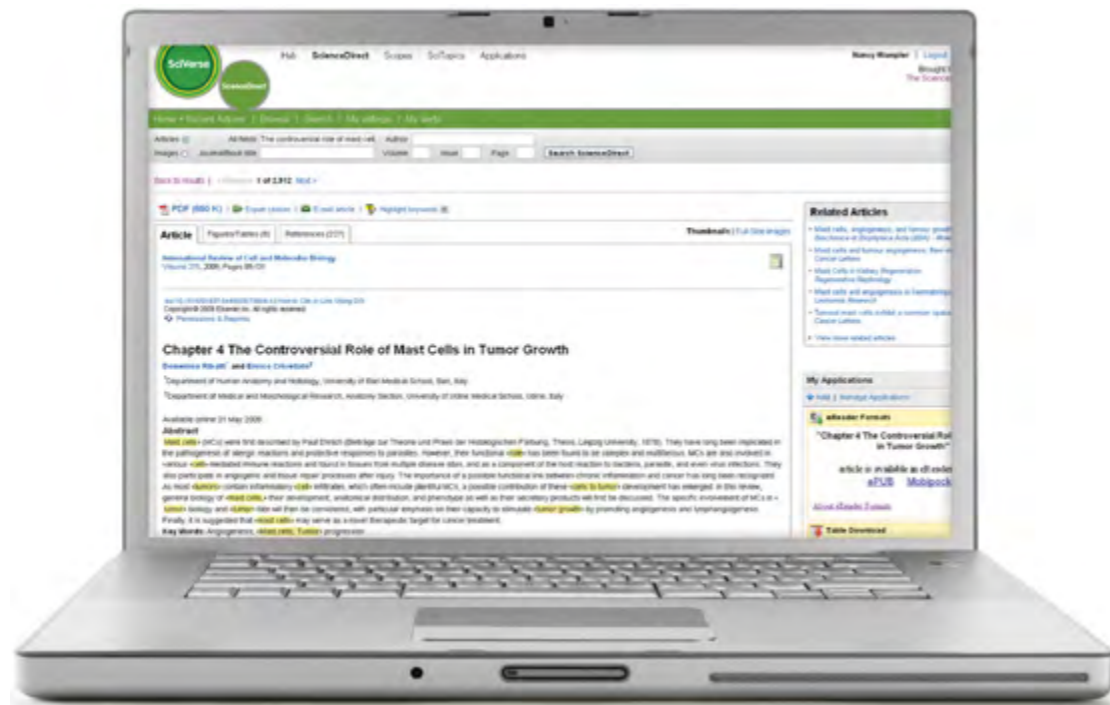
varias cuestiones conceptuales y metodológicas, entre ellas:

- ¿Cómo podemos atribuir, de forma inequívoca, artículos a sus autores?
- ¿Qué es un “investigador británico”?
- ¿Qué es un “investigador activo”?
- ¿Cómo se pueden definir las movilidades de largo y corto plazo?
- ¿Qué indicadores se aplicaron para entender mejor a los grupos?

Las consideraciones sobre cada una de las cuestiones mencionadas arriba pueden verse en [la versión integral de este artículo](#) en el newsletter Research Trends de enero de 2012. El texto incluye, además, la contextualización histórica del movimiento de investigadores y los métodos utilizados para su estudio.

En la próxima edición del newsletter se publicará la Parte II del artículo con los resultados detallados del mapa de circulación de cerebros del Reino Unido y su interpretación.

# Libros de texto en SciVerse ScienceDirect: oportunidades iguales para todos; éxito para la institución



Elsevier acaba de lanzar una gran novedad al mercado: libros de texto en varias áreas del conocimiento en SciVerse ScienceDirect, sin ninguna restricción para los usuarios. Los títulos también pueden seleccionarse individualmente, de acuerdo con la necesidad de los profesores y de la institución. No hay limitaciones para el número de usuarios simultáneos, visualizaciones, descargas o impresión de los libros texto, con la misma experiencia de uso de las revistas científicas y eBooks de SciVerse ScienceDirect.

La combinación de los libros electrónicos y las revistas de SciVerse ScienceDirect permiten que los alumnos y profesores encuentren rápidamente lo que necesitan, a cualquier hora y en cualquier lugar.

El contenido también está habilitado para la lectura e investigación en dispositivos móviles como iPad, eReader y iPhone, entre otros.

Hasta fin del año Elsevier integrará cien libros texto en SciVerse ScienceDirect cubriendo las áreas de: Computación, Derecho, Ciencias del Medio Ambiente y de la Tierra, Ingeniería, Ciencias Forenses y Psicología, Ciencias de la Vida, Matemática y Estadística, Comunicación, Medios y Tecnología, Neurociencias, Física y Seguridad.

Además de elevar el estándar de sus servicios, al adquirir los títulos usados en la bibliografía básica de sus asignaturas y colocarlos a disposición igualitariamente para los estudiantes, la biblioteca favorece una mayor participación y un mejor desempeño de todos.

- ▲ [Vea la lista completa de los libros de texto de SciVerse Science Direct](#)
- ▲ Para solicitar más información sobre los libros texto de SciVerse ScienceDirect, [haga clic aquí](#).

# “Power to the Librarian” online y con estudios de casos globales

Los profesionales de bibliotecas tienen un conjunto de habilidades únicas, experiencias y percepciones sobre los alumnos, la investigación y las comunidades universitarias.

Con el objetivo de facilitar el intercambio de información entre estos profesionales a partir del registro y acceso a estudios de casos exitosos, Elsevier ha lanzado el sitio web [www.powertothelibrarian.com](http://www.powertothelibrarian.com). La iniciativa forma parte del programa *Library Connect* que tiene por objetivo integrar a los profesionales del área y contribuir para su formación continua.

El sitio web [www.powertothelibrarian.com](http://www.powertothelibrarian.com) está disponible en varios idiomas, con estudios de casos globales en formato PDF para su descarga. De la Universidad de Nueva York a la Universidad de Singapur, es posible conocer e inspirar a su equipo con iniciativas excepcionales. El estudio del caso “Creación de

investigadores de nivel internacional”, con Wilma van Wezenbeek, directora de la biblioteca de la Universidad de Tecnología Delft, en Holanda, es uno de los ejemplos.

El nuevo sitio web tiene un registro especial para aquellos que desean asistir a webcasts –en vivo y a pedido– como “La biblioteca en el centro de la universidad”, con Megan Oakleaf, máster en Biblioteca y profesora asociada de Ciencias de la Información en la Universidad de Siracusa (EUA), que fue desarrollado en Febrero pasado.

Y, como además de especialización y pensamiento creativo los bibliotecarios también necesitan herramientas adecuadas, el sitio web ofrece una guía especial de soluciones Elsevier para descargar. Asimismo, allí encontrará el enlace de *Library Connect*, espacio para compartir experiencias con los colegas y publicar artículos.

▲ Para acceder al sitio web “Power to the Librarian” en español, [haga clic aquí](#).





# “El Programa de Investigación Bibliométrica de Elsevier” estimula nuevos estudios

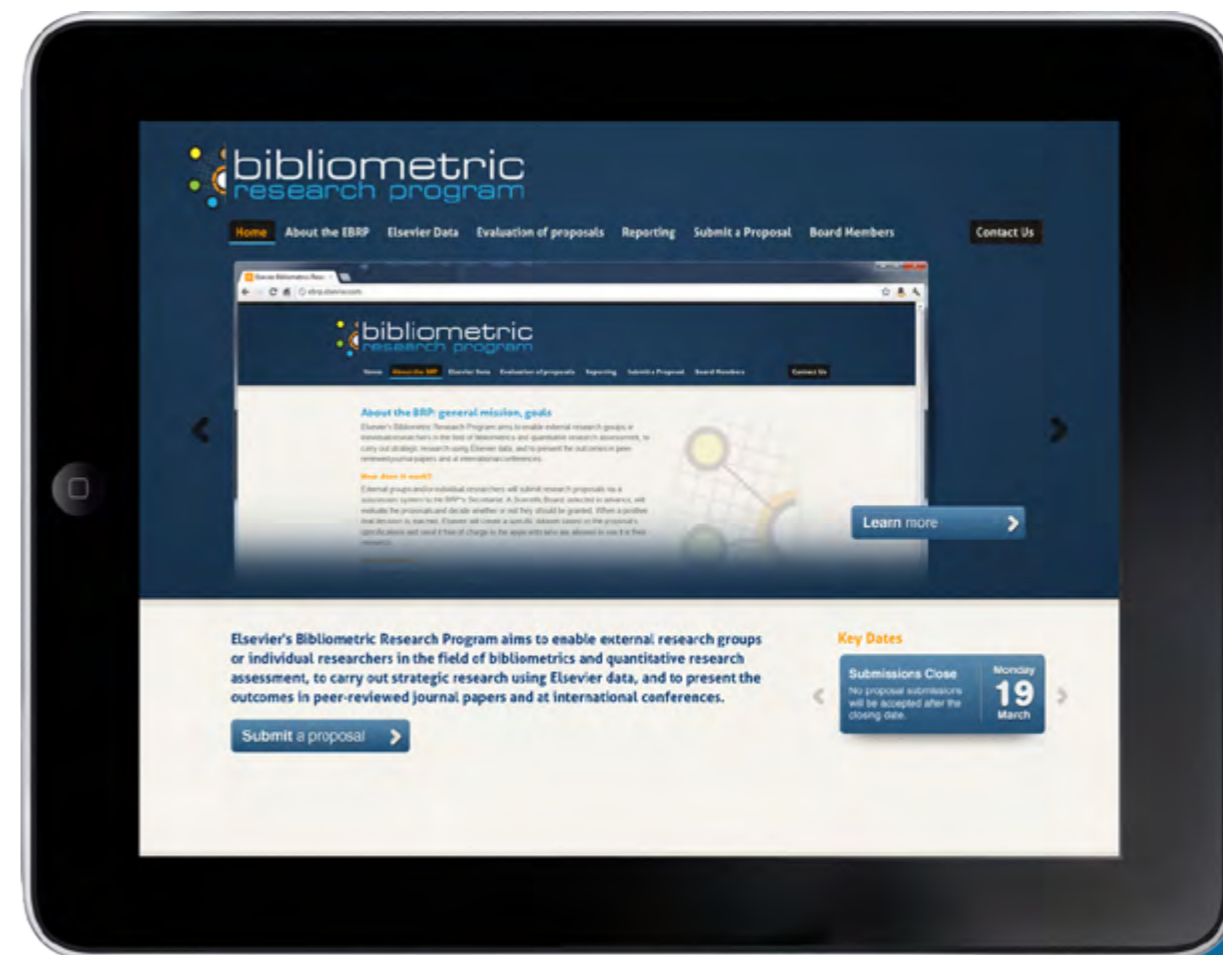
El Programa de Investigación Bibliométrica de Elsevier (*Elsevier Bibliometric Research Program*, o EBRP por su sigla en inglés) tiene por objetivo permitir que tanto grupos de investigación externos como investigadores individuales en el campo de la bibliometría y de la evaluación de la investigación cuantitativa, desarrollen investigaciones estratégicas con datos de Elsevier y presenten sus resultados en revistas científicas revisadas por pares y en conferencias internacionales.

Las propuestas de investigación deben contribuir en: 1) el desarrollo de metodologías de investigación de evaluación, técnicas e indicadores; 2) el entendimiento teórico y/o los modelos de comunicación, publicación, citas

y uso (descarga de artículo de texto completo), así como en las prácticas de evaluación de investigación en los diversos dominios de la ciencia; 3) la aplicación de metodologías de evaluación bibliométricas en estudios revolucionarios sobre la gestión de la investigación o la política.

Las propuestas de investigación deberán ser presentadas a través del sistema de envío al Secretariado del EBRP y, posteriormente, evaluadas por el Consejo Consultivo del programa, previamente establecido. Luego de ser aprobadas, Elsevier creará un conjunto de datos específico basado en los lineamientos de las propuestas y lo enviará gratuitamente a los candidatos autorizados a utilizarlo en sus investigaciones.

▲ Para conocer mejor el programa, [haga clic aquí](#).



## El Consejo Científico

Elsevier ha creado un Consejo Científico con siete miembros permanentes y de uno a dos especialistas de una determinada región geográfica, que serán sustituidos cada año. El Consejo evalúa las propuestas presentadas de acuerdo con su relevancia, solidez metodológica y originalidad, además de calidad y viabilidad.

Cada año el Consejo pretende focalizarse en una región geográfica, con la posibilidad de contar con sus especialistas - en 2012, las regiones elegidas son Asia Pacífico - y solicitar evaluadores externos para las propuestas en revisión, en caso de que el número de inscripciones sea grande.

# Elsevier se adjudica el “PROSE Awards 2011” por productos, servicios y libros



Líder mundial como proveedora de productos y servicios de información médica, técnica y científica, Elsevier ha conquistado el reconocimiento y las mayores menciones honoríficas de la edición 2011 del *American Publishers Awards for Professional and Scholarly Excellence* (PROSE Awards). La ceremonia de entrega de premios, promovida anualmente por la Asociación de Editores Americanos (APP, por su sigla en inglés), destaca el alto estándar de innovación y desarrollo en publicaciones profesionales y académicas con distinciones para los mejores libros, revistas científicas y contenidos electrónicos, seleccionados por editores, bibliotecarios y profesionales del área médica.

La plataforma SciVerse Hub – para descubrimientos, análisis e investigaciones a partir de los

datos de SciVerse ScienceDirect, SciVerse Scopus, el contenido web y el conjunto de herramientas SciVerse Applications, que mejoran la experiencia de investigación y de descubrimientos, recibieron los premios “Mejor plataforma multidisciplinaria” y “Mejor innovación en e-publishing”, respectivamente.

Los libros publicados por Elsevier, incluso los títulos electrónicos de SciVerse ScienceDirect, también recibieron homenajes. Cuatro de ellos se adjudicaron los primeros puestos en las siguientes categorías:

- Premio Clínica Médica: “Diagnóstico por Imagen para el Médico de Emergencia”, de Joshua S. Broder, MD, FACEP;
- Premio Multivolumen Referencia / Humanidades y Ciencias Sociales:

“Enciclopedia de la Adolescencia”, de los editores jefe B. Bradford Brown y Mitchell J. Prinstein;

- Premio Multivolumen Referencia / Ciencia: “Enciclopedia de la Fisiología de los Peces”, de Anthony P. Farrell;
- Premio Técnica de Arte - Tradigital Blender: “Una Guía de Computación Gráfica Animada para la Aplicación de los Principios Clásicos”, de Roland Hess.

Recibieron menciones honoríficas:

- En Clínica Médica: “Imágenes dolorosas de disturbios de la columna vertebral”, de Leo F. Czervionke MD y S. Douglas MD Fenton.
- En Economía: “Manual de Economía de la Educación, Volumen 4”, de Erik A. Hanushek, J. Stephen Machin y Woessmann Ludger.

Para Suzanne Bedell, directora ejecutiva de la división de Libros de Ciencia y Tecnología de Elsevier,

“ es un honor para la empresa ser reconocida por colegas del mercado editorial, de bibliotecas y del área médica, por las iniciativas para el avance de la ciencia, de la tecnología y de la información médica de calidad. El PROSE Awards valida la excelencia de nuestras plataformas tecnológicas innovadoras y de los contenidos de nuestros libros. Estamos orgullosos de ser un colaborador de valor para la comunidad.”

▲ Conozca [la lista completa de los vencedores](#).

▲ Acceda [aquí](#) para saber más acerca de los libros electrónicos de Elsevier.



# Nuevos lanzamientos de SciVal:

## Identificación de Revisores y Análisis de Portfolios

Con el aumento del número de investigadores y de proyectos de investigación, cada vez más colaborativos e interdisciplinarios, identificar a revisores adecuados para evaluar propuestas y proyectos de investigación se ha convertido en un gran desafío para las agencias de financiación, además de ser una tarea muy demorada.

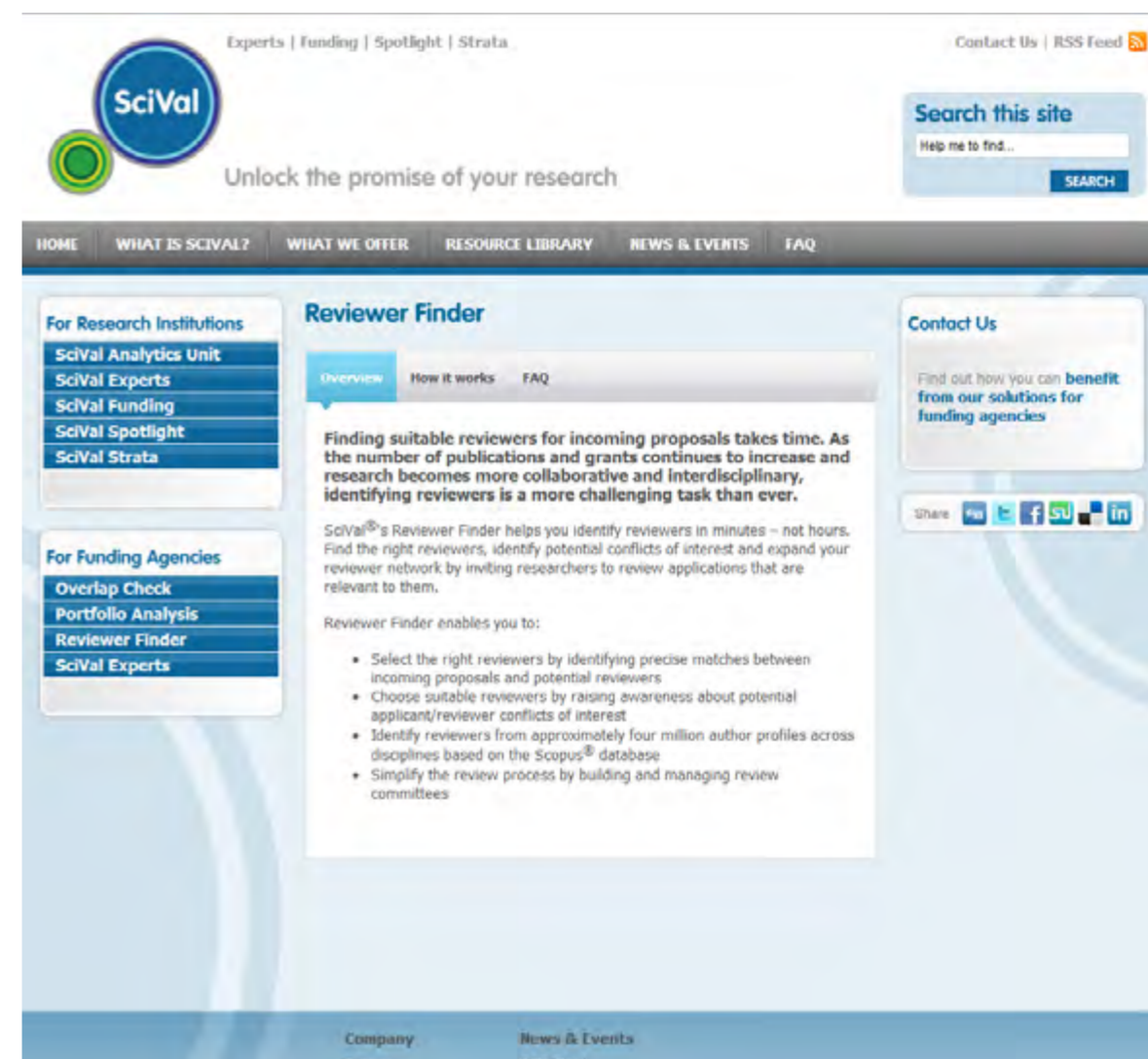
El creciente volumen de proyectos seleccionados también dificulta otro trabajo fundamental de estas entidades, el de acompañar los gastos y el desempeño de cada uno de ellos y también el de realizar *benchmarking* con instituciones internacionales.

El “Identificador de Revisores” y el “Análisis de Portfolio” son herramientas del conjunto de soluciones SciVal

desarrolladas específicamente para optimizar estas dos grandes responsabilidades de las agencias de fomento.

### Identificador de Revisores

La herramienta ayuda a identificar revisores con el perfil de investigación exacto para cada propuesta o proyecto en minutos, considerando posibles conflictos de interés. Por ejemplo: ¿un potencial revisor es coautor de la propuesta de un investigador, o ha trabajado en la misma organización que el candidato a la financiación en el pasado? La solución de SciVal también posibilita la expansión de la red de revisores y simplifica el proceso de revisión con la construcción y gestión de comités.



The screenshot displays the SciVal website interface. At the top, there is a navigation bar with links for 'Experts | Funding | Spotlight | Strata' and 'Contact Us | RSS Feed'. The SciVal logo is prominently featured on the left, with the tagline 'Unlock the promise of your research'. A search bar is located on the right side of the header. Below the header, a main navigation menu includes 'HOME', 'WHAT IS SCIVal?', 'WHAT WE OFFER', 'RESOURCE LIBRARY', 'NEWS & EVENTS', and 'FAQ'. The central content area is divided into two main sections: 'For Research Institutions' and 'For Funding Agencies'. The 'For Research Institutions' section lists 'SciVal Analytics Unit', 'SciVal Experts', 'SciVal Funding', 'SciVal Spotlight', and 'SciVal Strata'. The 'For Funding Agencies' section lists 'Overlap Check', 'Portfolio Analysis', 'Reviewer Finder', and 'SciVal Experts'. The 'Reviewer Finder' section is highlighted, showing an 'Overview' tab. The text in this section states: 'Finding suitable reviewers for incoming proposals takes time. As the number of publications and grants continues to increase and research becomes more collaborative and interdisciplinary, identifying reviewers is a more challenging task than ever.' It further explains that SciVal's Reviewer Finder helps identify reviewers in minutes, find potential conflicts of interest, and expand reviewer networks. A list of features includes: selecting the right reviewers, choosing suitable reviewers, identifying reviewers from a large database, and simplifying the review process.

Experts | Funding | Spotlight | Strata

Contact Us | RSS Feed

SciVal

Unlock the promise of your research

Search this site

Help me to find...

SEARCH

HOME WHAT IS SCIVAL? WHAT WE OFFER RESOURCE LIBRARY NEWS & EVENTS FAQ

For Research Institutions

- SciVal Analytics Unit
- SciVal Experts
- SciVal Funding
- SciVal Spotlight
- SciVal Strata

For Funding Agencies

- Overlap Check
- Portfolio Analysis
- Reviewer Finder
- SciVal Experts

Portfolio Analysis

Overview How it works FAQ

SciVal's Portfolio Analysis helps you gain insight into the most essential yet most challenging information to track – the spending and performance of the projects within your and other funders' portfolios.

Portfolio Analysis enables you to answer significant questions such as:

- What did we fund?
- What have we not funded?
- What have institutions with similar missions to ours funded?
- How can we report on our spending in a consistent and reproducible way?
- How can we define new programs?
- What should we fund next?

Contact Us

Find out how you can benefit from our solutions for funding agencies

Share

Company News & Events

El cruce de informaciones de las propuestas recibidas y la sugerencia de potenciales revisores adecuados son hechos a partir de la base de datos SciVerse Scopus, en un universo de cuatro millones de perfiles de autores de diversas asignaturas. El Identificador de Revisores usa un algoritmo de Elsevier que produce índices semánticos visuales (“o huellas digitales”) de todos estos investigadores y cruza el registro de un investigador con aquella presente en una propuesta recibida. Es importante destacar que SciVerse Scopus es la mayor base de datos del mundo de resúmenes y literatura revisada por pares.

## Análisis de Portfolio

“¿Cómo determinar nuestras prioridades de financiación sobre la base de hechos concretos? ¿Qué hemos financiado en el pasado? ¿Cuál es la cartera de inversiones de instituciones internacionales con misión similar a la nuestra? ¿Cómo informar inversiones de forma consistente? ¿Cómo definir

nuevos programas y nuevas líneas de financiación? El “Análisis de Portafolio” de SciVal ha sido elaborado para ayudar a directores de programas y gestores de instituciones de fomento a responder a todas estas preguntas y cumplir sus objetivos debidamente fundamentados y con agilidad.

La herramienta suministra una visión completa de las informaciones más esenciales y las más desafiantes para la gestión, comparando las inversiones y el desempeño de proyectos propios con los de las demás instituciones de financiación internacional. Funciona integrando los datos de becas y fondos concedidos por más de 4.500 entidades internacionales que financian la investigación, entre agencias de gobierno y empresas privadas con los de las publicaciones de SciVerse Scopus.

Además de esta última base de datos, la herramienta usa SciVal Funding –la más amplia fuente de inteligencia de financiación, con casi 2,5 millones de becas, proyectos y programas de más de 4,5 mil entidades financiadoras en todo el mundo.

Lea más sobre estas dos soluciones en los siguientes enlaces:

- ▲ <http://www.info.scival.com/portfolio-analysis>
- ▲ <http://www.info.scival.com/reviewer-finder>



entrevista

## Investigación e innovación para el **desarrollo** de un Estado

Presidente de la Fundación de Amparo a la Investigación del Estado de Minas Gerais (Fapemig), vinculada a la Secretaría de Estado de Ciencia, Tecnología y Enseñanza Superior (Sectes), **Mario Neto Borges** es también profesor asociado de la Universidad Federal de São João do Rei (UFSJ), de la cual fue rector de 1998 a 2004 y responsable de transformar la institución en una universidad, en 2002.

Graduado en Ingeniería Eléctrica de la PUC-MG, Máster en Accionamientos Eléctricos de la UFMG y Doctor en Inteligencia Artificial Aplicada a la Educación de la Universidad de Huddersfield (Inglaterra), Borges fue profesor adjunto de la PUC-MG por diez años. Desde 2009, ocupa también el cargo de presidente del Consejo Nacional de las Fundaciones Estatales de Amparo a la Investigación (Confap).

En entrevista a *Elsevier News*, Mario Neto Borges cuenta un poco sobre las victorias y los desafíos de su misión de inducir y fomentar la investigación y la innovación científica y tecnológica para el desarrollo de Minas Gerais.

“ La internacionalización de la ciencia brasileña es una necesidad hoy reconocida por todos ”

continúe leyendo ▲

**Elsevier News:** La Fapemig amplió su estructura para contemplar, además de la ciencia y de la tecnología, el eje de la innovación, siendo la primera agencia estatal brasileña a crecer en este sentido. Tiene también una división internacional relativamente reciente. ¿Cómo han evolucionado estas dos nuevas áreas?

**Mario Neto Borges:** Han evolucionado de forma muy rápida y exitosa, pero sabemos que estamos aún en el proceso de implantación y consolidación de estas actividades y programas. La base para actuar junto al sector empresarial fue la aprobación de la Ley Minera de Innovación, que creó el marco legal para que la Fapemig pueda practicar la subvención para empresas. De este modo, se crearon en la estructura organizacional de la Fundación la Asesoría Adjunta de Innovación e incluso una Gerencia de Innovación con dos departamentos: Innovación y Relaciones Empresariales. Asimismo, se creó una Asesoría Científica Internacional responsable de las actividades y asociaciones internacionales de la Fapemig.

**E.N.:** El “Sistema Minero de Innovación” (SIMI), que tiene el apoyo de la agencia, surgió para acercar universidades y empresas, un desafío no solo en Brasil, sino mundial. ¿Cuáles son las iniciativas más importantes que el SIMI ha concretado?

**M.N.B.:** El SIMI es fundamental para que la Fapemig cumpla su misión en lo que se refiere a la innovación. El Sistema fue concebido en 2006 para la inducción y articulación de la innovación a nivel de estado. Actuando junto a las universidades, empresas y la sociedad, el SIMI es responsable de los casos de éxito que ya demuestran la decisión acertada del Gobierno de Minas en fomentar la innovación en las universidades, en articulación directa con las empresas en los moldes de la Teoría de la Triple Hélice. Ejemplos de alianzas de la Fapemig con Vale, Cemig, Whirlpool y Fiat, entre otros, demuestran el éxito del SIMI y de la política de inducción de la innovación como base del desarrollo social y económico sostenible en el Estado.

**E.N.:** Otro frente de actuación de la Fapemig es la participación en los procesos de atracción de empresas

de tecnología de punta para Minas Gerais. ¿Cuáles son las últimas conquistas de la agencia en este campo y cuáles están en marcha?

**M.N.B.:** Tenemos casos concretos que también confirman la decisión apropiada del SIMI y de la Fapemig en este frente de actuación. La atracción de centros de I+D de Ericsson y de Embraer para el Estado son conquistas ya establecidas. Tenemos algunas en marcha, como el caso de General Electric (GE) en etapa avanzada y otras que todavía requieren sigilo por el período en que se encuentran.

**E.N.:** El Ministerio de Ciencia y Tecnología inició conversaciones con las fundaciones de amparo a la investigación sobre un programa de atracción de los grandes científicos brasileños que salieron de Brasil y la retención de los que aquí están. ¿La Fapemig ya definió sus acciones?

**M.N.B.:** La internacionalización de la ciencia brasileña es una necesidad hoy reconocida por todos. Como ya hemos mencionado, Fapemig tiene en la internacionalización una de las actividades prioritarias, tanto que ha creado en su estructura un órgano específico para esta finalidad.

Así hemos interactuado con instituciones y agencias de fomento de varios países como Francia, Alemania, Italia, Australia, Inglaterra, Estados Unidos y Canadá. Los pliegos han sido ya lanzados, los proyectos ya están en marcha y las misiones de movilidad internacional se dan con frecuencia. Más recientemente el Gobierno Federal, por medio de Capes y del CNPq, creó el “Programa Ciencia Sin Fronteras” confirmando la importancia de la internacionalización de la ciencia brasileña y el momento oportuno para tal iniciativa, que cuenta con la participación de la Fapemig y de varias otras FAP. Vamos a participar también, en las Bolsas de atracción de Jóvenes Talentos (BJT) y de Investigador Visitante Especial (PVE, por su sigla en portugués).

Además, la Fapemig ha sido pionera en el lanzamiento de un pliego para apoyar la instalación y consolidación de asesorías internacionales en las universidades públicas y confesionales de Minas Gerais, como forma de colaborar con su calificación. La selección de propuestas ya se divulgó en nuestro [portal](#).

